|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

2011年7月19日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号： | **电信标准化局第7/16号集体函** |  |
| 电话： 传真：  电子 邮件： | +41 22 730 6805 +41 22 730 5853  [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) | 致国际电联各成员国主管部门、ITU-T部门成员、ITU-T学术成员和参加第16研究组工作的ITU-T部门准成员 |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **第16研究组的会议 2011年11月21日– 12月2日，日内瓦** |

尊敬的先生/女士：

1 根据国际电联电信标准化部门2011年的会议安排（见<http://itu.int/events/upcomingevents.asp?sector=ITU-T>），我谨通知您，第16研究组（多媒体编码、系统和应用）将自2011年11月21日至12月2日在日内瓦国际电联总部召开会议。

第一周会议（2011年11月21-25日）将与第9研究组的会议同时同地举行，第二周的会议（2011年11月28日 – 12月2日）将与ISO/IEC JTC1/SC 29/WG11（MPEG）的会议同时同地举行。此外，国际电联关于“为残疾人提供的电信中继服务”讲习班将于2011年11月25日举行。请注意，上述会议需与第16研究组会议分开进行单独注册。

第一天的会议将于14:30开始。与会者的注册工作将自08:30起在Montbrillant大楼入口处开始。有关会议厅安排的具体信息将在国际电联总部入口处的电视屏幕上显示。

2 根据现行有关规定，该会议将提供口译服务。

3 经第16研究组主席同意起草的议程草案见本函**附件1**。

4 经第16研究组主席同意起草的时间表草案见本函**附件2**。

5 TSAG在2011年2月的会议上一致同意，将继续试行目前采用的须在电信标准化局会议召开日至少十二（12）个日历日以前提交文稿的截止日期。此类文稿将在第16研究组网站上发布，因而必须在**2011年11月8日之前**寄达电信标准化局。按照现行规定，对于在会议开始日 至少两个月之前收到的文稿，可以应要求予以翻译。

欢迎与会者以第16研究组主页上提供的网上提交表格或电子邮件的方式向以下地址提交文稿：[tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int)。详尽指南见ITU-T网站。

我们大力提倡您使用已制作出的一套模版，它们既能够使ITU-T文件的格式保持一致，又可以方便文件制作、提高效率。这些模版可以在ITU-T各研究组网页中的“指南、工具和模板”（<http://itu.int/ITU-T/studygroups/templates>）处找到。

为了解决与文稿有关的问题，请在文稿上注明联系人的姓名、传真和电话号码以及电子邮件地址。因此，务请在所有文件的首页注明这些细节。

我谨在此通知您，根据2007年11月29-30日在日内瓦举行的ITU-T主席会议上达成的共识，第16研究组秘书处将继续试行在TSB对文件进行惯常处理前向代表提供文件的做法。请与会代表注意，非正式版文件在最终国际电联网站上发布之前可能会被重新归类和/或其内容可能得到修改。上述做法的目的是为相关企业和在国内做出筹备工作赢得更多的时间，同时也使TSB有足够的时间对收到的文件进行适当的检查、分类、调整格式和予以发布。将在下列网站提供相关文件：<http://ifa.itu.int/t/2009/sg16/docs/111121/raw/>。

6 为了便于电信标准化局进行文件制作和会议组织方面的必要安排，我希望您能通过信函、传真（号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）的方式尽早、但**不迟于2011年10月21日**将代表贵主管部门、部门成员、学术成员、部门准成员、区域性组织和/或国际组织或其它实体出席会议的人员名单发至我处，同时，希望各主管部门注明其代表团团长（如果有副团长，亦盼一并注明）的姓名。

**7 请注意，ITU-T会议的与会者只能通过ITU-T网址进行网上预注册：**[**http://itu.int/ITU-T/studygroups/com16**](http://itu.int/ITU-T/studygroups/com16)。还可通过第9研究组的相应网站单独进行第9研究组会议的预注册。

8 第16研究组与其主席Yushi Naito先生达成一致意见，将采取进一步的步骤，努力实现全电子化的工作环境，因此，会议将以无纸会议的形式进行。

塔楼地下二层的网吧处和Monbrillant办公楼的二层均配有打印机，供希望打印文件的代表使用。此外，计算机使用问询台（Helpdesk Service（[helpdesk@itu.int](mailto:helpdesk@itu.int)））也准备了若干部手提电脑（数量有限），供没有手提电脑的代表使用。

9 请注意，对于安排有口译服务的会议，只有当成员国**至少在会议召开的一个月前**通过报名表或向电信标准化局（TSB）提出专门要求时，才可能提供口译服务。务请遵守报名表规定的截止日期，以便于电信标准化局做出口译方面的必要安排。

10 我们高兴地通知您，国际电联将提供数量有限的若干份非全额与会补贴（或是经济舱机票，**或是**住宿费和用于支付餐饮和杂项费用的每日生活补贴），以促进最不发达国家或低收入发展中国家代表的与会。申请时必须得到相关国际电联成员国主管部门的授权，而且一国仅能有一人申请。**附件4**中的与会补贴申请表应在**2011年10月21日**之前填妥并交回国际电联。请注意，在2008年世界电信标准化全会（WTSA-08）上，各代表团团长做出了承诺，他们将向其正副主席候选人提供必要的资源，以便相关人员在四年任职期内能够履行职责，因此他们已认识到，正副主席不会从国际电联得到任何财务资助。

11 国际电联的主要会议厅和日内瓦国际会议中心（CICG）内均设有无线局域网设施，可供代表使用。国际电联Montbrillant办公楼内继续提供有线网络接入。详细信息见ITU-T网站（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

12 本函**附件3**中有一份酒店确认表（酒店一览表见<http://itu.int/travel/>），供参考。

13 我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境瑞士并在此逗留。**签证必须至少在会议召开日的四（4）个星期前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）**申请，**并随后领取。如果贵国没有此类机构，则请向驻离出发国最近的国家的此类机构申请并领取。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与相关瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便，但仅限于在所述的四个星期内办理。此类请求必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期、护照号码以及护照签发日期和失效日期。该请求需附有一份已批准该人员参加ITU-T所述会议的注册确认通知，而且必须通过传真（传真号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）发至电信标准化局，上面注明“**visa request**”（“**签证申请**”）。

顺致敬意！

电信标准化局主任  
马尔科姆•琼森

**附件：4件**

ANNEX 1  
(to TSB Collective letter 7/16)

**Draft agenda for the fourth ITU-T Study Group 16 meeting  
(Geneva, 21 November – 2 December 2011)**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Opening of meeting, meeting agenda and documentation |
|  | Approval of previous SG 16 and WP meeting reports (COM 16-R15 to R18) |
|  | Status of texts consented, agreed, deleted and current list of implementors guides |
|  | Feedback and status reports on interim activities |
|  | Collaboration matters (*inter alia* ITU-T SG 9, IETF, IEC TC100, ISO/IEC JTC1/SC 31/WG 6 and SC 29/WGs 1 & 11) |
|  | Workshops of interest to SG 16 |
|  | Promotion activities |
|  | Objectives for this meeting |
|  | Preparation for WTSA-12 and next study period |
|  | SG 16 organization (including Working Party structure) |
|  | Guidelines for the meeting of Working Parties and Plenary Questions |
|  | IPR Roll call |
|  | Review and approval of meeting results |
|  | Future work |
|  | Update of SG 16 work programme |
|  | Date and place of the next meeting of SG 16 |
|  | Miscellaneous |
|  | Closing of the meeting |

ANNEX 2  
(to TSB Collective letter 7/16)

Draft timetable for the ITU-T Study Group 16 meeting  
**(Geneva, 21 November – 2 December 2011)**

**

**Notes:**

|  |  |
| --- | --- |
|  | "P" stands for plenary. |
|  | Questions allocated to the Plenary will have sessions as needed during the meeting. |
|  | ITU-T Study Group 9 is planned to meet collocated with Study Group 16 in Geneva, 21‑25 November 2011; for details see [TSB Collective 7/9](http://www.itu.int/md/T09-SG09-COL-0007). A Joint plenary Session of ITU-T SGs 9 and 16 is tentatively planned for the first quarter, on 23 November 2011. |
|  | The Joint Collaborative Team on Video coding (JCT-VC) is expected to meet 23-30 November 2011 (including weekend sessions), details to be confirmed. ISO/IEC JTC1 SC29/WG11 (MPEG) will be meeting in parallel with SG 16 on 28 November – 2 December 2011. Ad hoc group meetings for MPEG are expected over the weekend. |

*For schedule updates, please see:* <http://itu.int/ITU-T/studygroups/com16>.

ANNEX 3  
(to TSB Collective letter 7/16)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*SG/WP meeting ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD :*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) -----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* -------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

ANNEX 4  
(to TSB Collective letter 7/16)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ITU-logo_globe,words-on-light_E | **ITU-T Study Group 16 meeting**  **Geneva, Switzerland, 21 November – 2 December 2011** | | | | | | ITU-logo_globe,words-on-light_E |
| **Please return to:** | | | **ITU/BDT**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5487**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for a partial fellowship to be submitted before 21 October 2011** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| CONDITIONS **(Please select your preference in "condition" 2 below)** | | | | | | | | |
| 1. One **partial** fellowship per eligible country. | | | | | | | | |
| 1. ITU will cover either one of the following: | | | | | | | | |
| □ **Economy class air ticket (duty station / Geneva / duty station).** | | | | | | | | |
| **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & miscellaneous expenses.**   1. It is imperative that fellows be present from the first day to the end of the meeting. | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |